

海下灣海岸公園 遊客資訊

Hoi Ha Wan Marine Park
Visitor Information



漁農自然護理署
Agriculture, Fisheries and
Conservation Department

海下遊客中心
HOI HA VISITOR CENTRE

歡迎蒞臨海下灣海岸公園

海下灣海岸公園為西貢西郊野公園北端的一個受遮蔽海灣，面積約260公頃。於1996年成立，屬於首批海岸公園，以保護該水域的珊瑚礁群落。

海岸公園成立的目的是為了達至**保護、教育、科研和康樂目的**。海下灣海岸公園擁有豐富的海洋生物多樣性，當中記錄到**6種紅樹、四分之三本地石珊瑚品種和超過120個珊瑚魚品種**。

Welcome to the Hoi Ha Wan Marine Park

Hoi Ha Wan Marine Park is a **260 hectare** sheltered bay located at **the north of the Sai Kung West Country Park**. It was designated as one of the Hong Kong's first batch of marine parks in 1996, specifically to **protect its delicate hard coral communities**.

Marine park is established to promote **conservation, education, scientific research and recreation**. Hoi Ha Wan Marine Park is rich in marine biodiversity where **6 mangrove species, three-quarters of Hong Kong's hard coral species** and more than **120 reef fish species** have been recorded.



在海下灣海岸公園及附近地區的活動建議

Suggested things to do in Hoi Ha Wan Marine Park and its surroundings

01 浮潛、潛水、獨木舟 Snorkeling, diving and kayaking



為確保所進行的活動是對海洋友善，請在活動前細閱及了解海岸公園守則。村內小店有相關用具出租，詳情請與小店聯絡。
Please read and understand the code of conduct to ensure having an ocean-friendly activity. Gear rental is available from the kiosks in Hoi Ha Village. Please contact the kiosks directly for details.

02 遠足 Hiking

海下是部分遠足徑的理想起步點，以下是一些最受歡迎的山徑：
Hoi Ha is an excellent spot to start off some of your hikes. Some of the most popular ones are listed below.

1 海下至黃石 Hoi Ha to Wong Shek

8公里 km

大灘郊遊徑是沿岸的岩石山徑，從海下起步途經石灰窯，並可欣賞到蚺蛇尖、高流灣和塔門的美景。

Tai Tan Country Trail is a coastal rocky trail. Starting from Hoi Ha, the trail features *lime kiln*, and some scenic view of *Sharp Peak, Ko Lau Wan* and *Tap Mun*.



掃描我
SCAN ME

2 白沙澳至水浪窩經深涌 Pak Sha O to Shui Long Wo via Sham Chung

12公里 km

沿山徑可從蛇石坳飽覽企鵝嶺下風景，及後下山到達深涌，昔日草原及漁塘依舊可見。由深涌通往水浪窩為沿海路徑。

This trail offers you some open view of *Three Fathoms Cove* up at *She Shek Au*. Afterwards, you will be entering into the picturesque *Sham Chung* where some open *grassland* and *ponds* can still be found nowadays. The rest of the trail from *Sham Chung* towards *Shui Lo Wo* will be mainly *along the coastline*. The trail near *She Shek Au* is rather rugged.



掃描我
SCAN ME

03 參加海下遊客中心的導賞團 Join a Guided Ecotour at Hoi Ha Visitor Centre



我們的專業導賞員會在海下遊客中心為你進行簡介，然後帶領閣下沿陸路遊覽海下灣，認識這裡豐富的文化與自然的一面。行程包括參觀石灰窯、東風石、認識紅樹林及珊瑚群落生態和海下灣歷史等。部份路段在下雨天較濕滑及多泥濘，建議穿著適當的戶外衣物及行山鞋。

Our *passionate eco-guides* will welcome and brief you at the *Hoi Ha Visitor Centre*, followed by a *land-based tour to Hoi Ha Wan* to experience the amazing historical and natural side of the area, e.g. *lime kiln, Drumming Rock* and getting to know more about *mangroves* and *corals* and the *history of Hoi Ha Wan*, etc. Part of the trail can be slippery and muddy if wet. *Proper outfit and footwear for outdoor activities* is highly recommended.



04 越野單車徑 Mountain Bike Trail

全港有15條指定越野單車徑，其中一條為5公里長由海下至灣仔（擴建部分）的越野單車徑。踏單車人士請小心共用山徑的遠足人士，享受安全的郊遊體驗。



掃描我
SCAN ME

One of the **15** designated **country parks mountain bike trails** is located in Hoi Ha - the **5km** trail connects **Hoi Ha to Wan Tsai Extension**. Please watch out for hikers to enjoy a **safe cycling experience**.



05 參觀世界自然(香港)基金會 海下灣海洋生物中心 Visit WWF Hoi Ha Marine Life Centre



該中心為市民及學生提供機會欣賞珍貴的海洋資源，詳情請瀏覽該會網址。

Their centre offers *students and community* opportunities to appreciate the *valuable marine resources*. Please visit their website for more details.



掃描我
SCAN ME

海岸公園遊客守則

Marine Parks Visitor Codes

香港的海岸公園和海岸保護區受《海岸公園條例》（第476章）和《海岸公園及海岸保護區規例》（第476A章）的保護。遊客必須遵守以下守則。

Marine parks and marine reserves in Hong Kong are protected under Cap 476 "Marine Parks Ordinance" and Cap 476A "Marine Parks and Marine Reserves Regulation". Visitors must follow the visitor codes below during their visit.





海下遊客中心 位置及開放時間

Hoi Ha Visitor Centre Location and Opening Hours



如何前往 How to get there

01

公共交通 By Public Transport

1 專線小巴7號
No. 7 Green minibus



路線 Route

西貢市至海下村
Sai Kung Town to Hoi Ha Village

行車時間 Travelling time

約20分鐘
Around 20 minutes

服務時間 Service Hours

	平日 Weekdays	星期日及公眾假期 Sundays and Public Holidays
班次 Minibus Frequency	每30分鐘一班 Every 30 minutes	每20分鐘一班 Every 20 minutes

2 乘坐的士
By Taxi



02

駕駛 By Driving

⚠ 只適合持有有效北潭涌關閘許可證之車輛。

Permit is required for vehicles to enter Pak Tam Chung Barrier Gate.

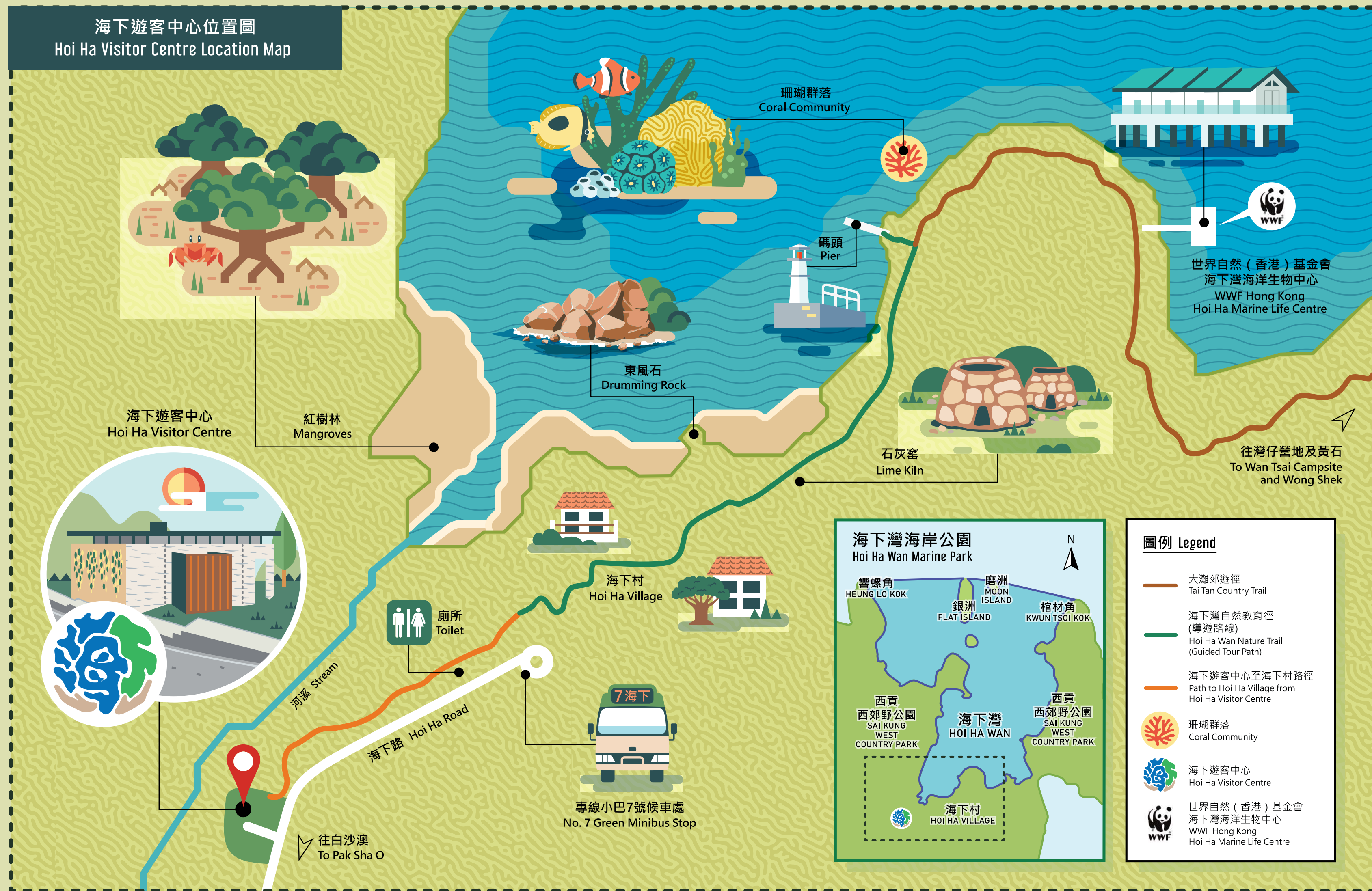
⚠ 海下遊客中心只為已預約團體之旅遊巴士提供有限泊車位。

Coach parking spaces at the Centre are reserved for registered groups only.



漁農自然護理署
Agriculture, Fisheries and
Conservation Department

海下遊客中心位置圖 Hoi Ha Visitor Centre Location Map



服務時間 Service Hours

01 海下遊客中心 Hoi Ha Visitor Centre

開放時間 Opening Hours

每日 (包括公眾假期) Daily (including public holidays)	接待處 Reception Counter 9:30 am - 4:30 pm
	展覽館 Exhibition Hall 9:30 am - 4:00 pm

⚠ 休館日:
Closing days:

逢星期二 (公眾假期除外) 及農曆年初一及初二
Every Tuesdays (except public holidays) and first 2 days of the Chinese New Year

02 公眾陸上生態導賞團 Public Land-based Guided Eco-tour

活動日 Day

星期六、日及公眾假期
Saturdays, Sundays and
Public Holidays

時間 Time

10:30 am - 12:00 nn;
2:00 pm - 3:30 pm

於活動當日以先到先得方式
到海下遊客中心接待處報名
Walk-in registration at
the Reception Counter of
the Hoi Ha Visitor Centre on
first-come-first-served basis
on the event day



掃描我
SCAN ME

03 學校活動 School Programmes

活動日及時間 Day and Time

請掃描右邊二維碼以瀏覽活動網頁
Please scan the QR code on the right
to visit the website for details



掃描我
SCAN ME

更多最新資訊 Follow us at

AFCD Website: www.afcd.gov.hk

聯絡我們 Contact us at

Email: marineparks@afcd.gov.hk